

KSM 950 BAT



5.950 - 565 (06/00)

Maintenance work	4
Confirmation of work performed (Report no./Date/Signature)	8
<hr/>	
Travaux de maintenance	5
Confirmation des travaux effectués (Numéro de rapport/date/signature)	8
<hr/>	
Trabajos de entretenimiento	6
Confirmación de trabajos realizados (Número de informe/fecha/firma)	8
<hr/>	

Dear Customer,

You have purchased a high-quality machine.
Only regular maintenance work by our service personnel can guarantee reliable operation.

Conclusion of service agreement:

Please consult your trade dealer

To ensure warranty cover:

- Following delivery inspection send the enclosed warranty card to the appropriate trade dealer in your country.
- Obtain confirmation in writing from your trade dealer that maintenance work has been carried out by experts.

**MAINTENANCE WORK
KSM 950 BAT****Hand-over inspection and instruction**

- Check function of all controls and indicator lamps
- Hand-over of operating instructions with explanation of machine functions and notes on upkeep, maintenance intervals, maintenance and trouble-shooting

Maintenance work after the first 5 operating hours

- Check roller and side brush for wear and trapped straps
- Check sweeping range and function of roller/side brush
- Check tension and wear of drive belts and drive chain
- Check freedom of movement of Bowden cables and moving parts.
- Check function of all controls and indicator lamps

Maintenance work every 100 operating hours or every six months

- Check batteries in accordance with manufacturer statement
- Clean surfaces of the batteries
- Check current-carrying wires and contacts for damage and oxidation
- Check freedom of movement of Bowden cables and moving parts
- Check drive system for proper functioning and wear
- Check differential shaft for play
- Check tension and wear of drive belts and drive chain
- Check function and setting of parking brake
- Check dust filter for damage and tightness
- Check sealing sections on bin
- Check sealing strips at filter flap
- Check setting and wear of sealing strips in sweeping area
- Check roller and side brush for wear and trapped straps

- Check sweeping range and function of roller/side brush
- Lubricate the driving chain
- Check function of all controls and indicator lamps

Additional maintenance work every 500 operating hours or once a year

- Check carbon brushes
- Change dust filter
- Replace drive chains

Cher client,

Vous venez d'acquérir un appareil de haute qualité.

Des travaux de maintenance réguliers assurés par notre service après-vente sont indispensables pour en assurer la fiabilité de fonctionnement.

Conclusion d'un contrat de maintenance:

Veuillez consulter votre revendeur spécialisé

Assurez vos droits à la garantie:

- - Après l'inspection de mise en service, envoyez la carte de garantie ci-jointe à votre revendeur spécialisé.
- Faites confirmer par écrit l'exécution dans les règles de l'art des travaux de maintenance par votre revendeur spécialisé.

TRAVAUX DE MAINTENANCE KSM 950 BAT**Vérification de mise en service et directives**

- Contrôler le fonctionnement de tous les éléments de commande et des témoins de contrôle
- Remise de la notice d'utilisation avec explication du fonctionnement de la machine et instructions d'entretien, périodicité de maintenance, maintenance et guide de dépannage

Travaux de maintenance après les 5 premières heures de fonctionnement

- Contrôler si la brosse rotative et les balais latéraux sont usés et entravés par des rubans enroulés
- Contrôler le niveau de balayage et le fonctionnement de la brosse rotative et du balai latéral
- Contrôler la tension et l'usure de la courroie et de la chaîne d'entraînement
- S'assurer que les câbles Bowden et les pièces mobiles ne sont pas coincés.
- Contrôler le fonctionnement de tous les éléments de commande et des témoins de contrôle

Travaux de maintenance toutes les 100 heures de fonctionnement ou tous les six mois

- Contrôlez les batteries selon le rapport de constructeur
- Nettoyez les surfaces des batteries
- Contrôler l'absence d'endommagement et d'oxydation sur les câbles sous tension et les contacts
- S'assurer que les câbles Bowden et les pièces mobiles ne sont pas coincés
- Contrôler le fonctionnement et l'usure du système d'entraînement
- Contrôler le jeu de l'essieu différentiel
- Contrôler la tension et l'usure de la courroie et de la chaîne d'entraînement
- Contrôler le fonctionnement et le réglage du frein de stationnement
- Contrôler l'absence d'endommagement et l'étanchéité du filtre à poussière
- Contrôler les profilés d'étanchéité de la cuve à détrit

- Contrôler les réglettes d'étanchéité sur le volet du filtre
- Contrôler le réglage correct et l'absence d'usure des réglettes d'étanchéité dans la zone de balayage
- Contrôler si la brosse rotative et les balais latéraux sont usés et entravés par des rubans enroulés
- Contrôler le niveau de balayage et le fonctionnement de la brosse rotative et du balai latéral
- Lubrifiez pilotante la chaîne
- Contrôler le fonctionnement de tous les éléments de commande et des témoins de contrôle

Maintenance supplémentaire toutes les 500 heures de fonctionnement ou une fois par an

- Contrôler les balais de charbon du moteur
- Remplacer le filtre à poussière
- Remplacer les chaînes d'entraînement

Estimado cliente:

Vd. ha adquirido un aparato de primera calidad. Para su funcionamiento fiable, se deben dejar realizar periódicamente trabajos de entretenimiento por nuestro servicio postventa.

Conclusión de un contrato de entretenimiento:

Por favor, hágase asesorar por su concesionario

Aseguramiento del derecho de garantía:

- Envíe después de la inspección de entrega la tarjeta de garantía adjunta al concesionario.
- Hágase confirmar por escrito por su concesionario la correcta ejecución de los trabajos de mantenimiento.

TRABAJOS DE MANTENIMIENTO KSM 950 BAT**Inspección de entrega e instrucciones**

- Comprobar la función de todos los elementos de mando y las lámparas de control
- Entrega de las instrucciones de servicio con explicación del funcionamiento del aparato e indicaciones respecto al cuidado, intervalos de entretenimiento, entretenimiento y ayuda en caso de anomalías

Trabajos de mantenimiento después de las primeras 5 horas de servicio

- Comprobar el cilindro barredor y la escoba lateral respecto a desgaste y cintas enrolladas
- Comprobar el juego de barrido y el funcionamiento del cilindro barredor y de la escoba lateral
- Comprobar la tensión y el desgaste de las correas de accionamiento y la cadena de accionamiento
- Comprobar las transmisiones flexibles Bowden y las piezas móviles respecto a suavidad de movimiento.
- Comprobar la función de todos los elementos de mando y las lámparas de control

Trabajos de mantenimiento cada 100 horas de servicio o semestralmente

- Controle las baterías de acuerdo con la declaración del fabricante
- Limpie las superficies de las baterías
- Comprobar los cables y contactos conductores de corriente respecto a daño y oxidación
- Comprobar las transmisiones flexibles Bowden y las piezas móviles respecto a suavidad de movimiento
- Comprobar el sistema de accionamiento respecto a funcionamiento y desgaste
- Comprobar el juego del eje diferencial
- Comprobar la tensión y el desgaste de las correas de accionamiento y la cadena de accionamiento
- Comprobar el freno de estacionamiento respecto a funcionamiento y ajuste
- Comprobar el filtro de polvo respecto a daño y estanqueidad

- Comprobar los perfiles de junta en el depósito de basuras
- Comprobar las cubrejuntas en la tapa del filtro
- Comprobar las cubrejuntas en la zona de barrido respecto a ajuste y desgaste
- Comprobar el cilindro barredor y la escoba lateral respecto a desgaste y cintas enrolladas
- Comprobar el juego de barrido y el funcionamiento del cilindro barredor y de la escoba lateral
- Lubrique impulsora la cadena!
- Comprobar la función de todos los elementos de mando y las lámparas de control

Mantenimiento adicional cada 500 horas de servicio o semestralmente

- Comprobar las escobillas de carbón del motor
- Cambiar el filtro de polvo
- Cambiar las cadenas de accionamiento

0 h

200 h

500 h

5 h

300 h

600 h

100 h

400 h

700 h